



**Cahier  
romand**  
Sacrées reliques!

**Editorial**  
Etape  
douloureuse  
et après ?



# L'ESSENTIEL

**Votre magazine paroissial**

**Val d'Hérens**

Evolène, Hérémente, Mase, Nax,  
Saint-Martin, Vernamiège, Vex  
[www.paroisses-herens.ch](http://www.paroisses-herens.ch)



NOVEMBRE 2023 | NO 9 UNE PUBLICATION SAINT-AUGUSTIN



## Sommaire

### 02-04 Secteur

10 septembre: les 30 ans  
de sacerdoce de notre vicaire  
Andrien Taha  
Entrée dans l'année de catéchèse  
Le tour des églises et chapelles  
Patois

### I-VIII Cahier romand

### 05-07 Secteur

Témoignage  
Art et foi  
Nous sommes tous saints!  
Livre de vie  
Une assemblée générale –  
paroisse de Saint-Martin –  
salle bourgeoise  
En marche vers Noël!

### 08 Prière

Informations et horaires

## Horaires et coordonnées des secrétariats paroissiaux

### Evolène

Mardi et Mercredi 9h30-12h / 13h30-16h45  
027 283 11 27 – Courriel: [secretariat@paroisses-herens.ch](mailto:secretariat@paroisses-herens.ch)

### Saint-Martin

Lundi 13h30-17h / Mardi 8h-11h30 / Vendredi 13h30-17h  
027 281 12 63 – Courriel: [secretariat@paroisses-herens.ch](mailto:secretariat@paroisses-herens.ch)

### Hérérence et Vex

Mercredi 8h-11h30 / 13h30-17h, Jeudi 8h-11h30  
027 207 25 51 – Courriel: [secretariat@paroisses-herens.ch](mailto:secretariat@paroisses-herens.ch)

## Etape douloureuse et après ?

TEXTE ET PHOTO PAR ISABELLE VARONE



En ces temps difficiles que traverse l'Eglise, mes pensées vont aux victimes. Il était temps qu'on s'occupe enfin d'elles. Qui sait combien de personnes doivent endurer les tourments des abus sur leur corps, de par la manipulation, ou par des abus d'autorité? Je me sens impuissante face à ces personnes détruites et je ne peux que prier pour elles. Je souhaite que toutes ces victimes trouvent de l'aide pour se reconstruire et puissent un jour dire: «J'ai été victime, j'ai vécu en survivance pendant des années, et maintenant, peu à peu, je redeviens vivante.»<sup>1</sup>

Il est temps aussi que les agresseurs soient dénoncés, jugés et punis pour leurs actes car il est inacceptable et catastrophique de constater que certains clercs, qui prônent la bonne conduite, ne vivent pas ce qu'ils disent puisqu'ils sont abuseurs. Cette incohérence nous choque et nous fait mal au plus profond.

Je vois cette étape douloureuse comme une grande purification. Les évêques suisses ont mandaté l'étude de l'université de Zurich afin de faire la lumière sur ces scandales. C'est dire qu'ils prennent enfin au sérieux cette tragédie. Comme a dit Mgr Lovey: «On ne fait pas de mal à l'Eglise en l'aidant à faire la vérité sur elle-même. Au contraire, c'est en cherchant à mieux comprendre ce qui s'est passé, le contexte qui a permis ces dérives, la manière dont nous les avons laissées se développer ou entretenues, qu'on pourra empêcher qu'elles se reproduisent.»<sup>2</sup>

Est-ce que tout chrétien se mettra au travail pour vivre l'authenticité, la sincérité et l'amour vrai dans son milieu de vie, seuls remèdes à tous les maux? Arriverons-nous un jour à guérir nos blessures pour être des hommes et des femmes debout afin de construire une société plus juste et fraternelle dans laquelle il n'y aurait plus ni pauvre, ni abusé ni abuseur?

Cela semble utopique? Soit, mais c'est un chemin que toute la société devrait entreprendre...

<sup>1</sup> Mgr Lovey, Conférence de presse, 13 septembre 2023

<sup>2</sup> Idem

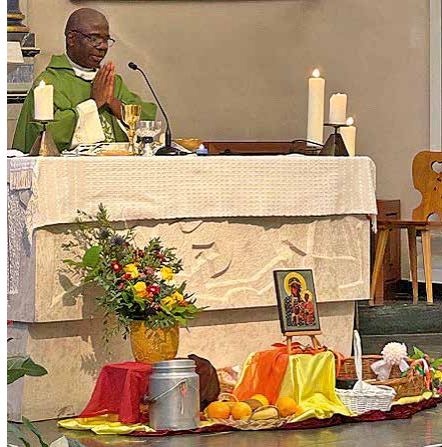

**Famille  
Claude  
Masserey**  
 Fournitures liturgiques  
 Cierges – Bougies – Lumignons  
 Ch. St-Hubert 13 – 1950 Sion  
**Tél. 027 322 55 32 – Natel 079 628 19 63**  
 Fax 027 323 63 62


**IMPRIMERIE  
SCHMID**  
 Ch. St-Hubert 45 Tél. 027 327 22 55  
 CH-1951 Sion Fax 027 323 44 41  
[info@imprimerie-schmid.ch](mailto:info@imprimerie-schmid.ch)  
[www.imprimerie-schmid.ch](http://www.imprimerie-schmid.ch)

**Ici**  
votre annonce serait lue



# 10 septembre: les 30 ans de sacerdoce de notre vicaire Andrien Taha



*Cultures différentes mais  
UNE seule FOI solide! ▶*

TEXTE ET PHOTOS PAR FLORENCE CHEVRIER

Ce lumineux dimanche de septembre a montré ce que pourra être la vie du secteur du Val d'Hérens: une communauté désireuse de célébrer ensemble – en chœur, en vérité, en offrandes et en couleurs – la litur-

gie; une assemblée avide et capable de créer des liens de fraternité lors d'un moment récréatif partagé dans la simplicité, la bonne humeur ainsi qu'une unité riche en traditions, en dons, en joie et en foi.

Ce temps de fête a permis à chacun et aux différentes autorités, tant politiques que reli-

gieuses de témoigner à notre cher vicaire, toute notre reconnaissance.

Merci à la chorale africaine de la paroisse d'Aigle, aux jeunes de l'association du carnaval d'Evolène et à tous les acteurs ayant contribué à colorer cette rencontre festive et constructive.

## Entrée dans l'année de catéchèse

A Saint-Martin, le samedi 30 septembre, plus de trente-cinq enfants et parents accompagnés par les animateurs de la catéchèse, ont vécu un après-midi en ateliers, suivis de la célébration de l'eucharistie.

PAR MONIQUE GASPOZ  
PHOTOS: ETIENNE CATZEFLIS

Sous un soleil radieux et des températures clémentes, parents, enfants et accompa-



gnants se sont mis joyeusement en route pour cette année de catéchèse.

Un atelier, mené par Yvan, a mis en évidence la nécessaire **coopération** pour atteindre un résultat commun: en effet, comment faire rouler la locomotive s'il manque un tronçon de rails? comment construire une tour solide sans la **collaboration** de tous?

Une activité, conduite par Isabelle, a permis de préparer un chant gestué pour exprimer comment l'**amour** grandit. Ce chant a été partagé à l'assemblée paroissiale lors de la messe du soir.

Mené par Danielle, le jeu du noeud humain a permis en se donnant les mains, de sentir la nécessaire **solidarité** dans un groupe.

Un autre atelier, mené par Monique, a aidé à mieux comprendre l'un des textes de la liturgie de la Parole. Des mots – **humilité** – **réconfort** – **tendresse** – **amour** – **unité**...

découverts à travers des puzzles, et tirés de la lettre de Paul aux Philippiens, constituent un beau programme à vivre pour rencontrer le Christ et les autres durant cette année de catéchèse.

La célébration de l'eucharistie a mis un point d'orgue à ce bel après-midi de réflexion et de partage.





# Le tour des églises et chapelles

## La chapelle de La Luette: les débuts...

TEXTE ET PHOTOS PAR MONIQUE GASPOZ  
SOURCE: LE LIVRE DE LA CHAPELLE  
DE LA LUETTE

Vers l'an 1876 déjà, la construction d'une église commune entre Euseigne et La Luette au lieu dit Zanclo (là où se trouve aujourd'hui le Cycle d'Orientation) était discutée. Mais les paroissiens de Saint-Martin la refusèrent en raison de l'éloignement de cette église prévue à Euseigne.



En 1882, Martin Blatter, de La Luette, émigrant en Amérique, laissait Fr. 2000.- pour une église au village de La Luette. Les habitants demandèrent à l'évêque la permission de la construire. La question fut discutée pendant longtemps.

On peut ensuite lire dans le livre de la chapelle: «A partir de 1891, rien n'a été fait, ni par le curé, ni par l'évêque pour décharger les paroisses d'Héremence et de Saint-Martin en fondant une paroisse comprenant les villages d'Euseigne, de Crettaz, de Luette et de Prajan, et en construisant une église commune à Zanclo. On avait donc travaillé en vain.» Puis l'Ordinaire (Evêché), enfin, en 1893, annonça qu'il trouvait bon que ces villages soient réunis en une nouvelle paroisse. Mais les habitants du village d'Euseigne déclarèrent qu'ils ne voulaient pas faire une paroisse avec Luette. Dès lors, l'ordinariat donna son accord pour la construction d'une chapelle à Luette. En vertu de cette décision, les travaux débutèrent officiellement en 1893. Les travaux progressèrent lentement, au fur et à mesure de l'argent disponible. En 1913, Fr. 600.- furent versés pour l'autel.



Les habitants firent aussi des dons en nature et en travail pour la construction de l'édifice: des sacs de chaux, du ciment, le sciage des billes de bois, des planches pour les bancs.

**Le 12 novembre 1920, la chapelle de La Luette a reçu sa consécration sous le vocable de N.-D. Auxiliatrice, par un capucin délégué par Mgr Bieler.**

## Patois PAR GISÈLE PANNATIER

### Lù dèthèlà déi mòòch

«Kan lù zòch chon byèin mi tópo, kè l'òò déi lâje fé fòndre lo vèr dóou moúndo, è lù tèin kè tòtt ch'akouéize, è lù tèin dóou méi dè novàmbrè. Chì tèrmo, n'un pèinche mi a la mòò. Èi-vo za avouì dèvujà dóou dèthèlà déi mòòch?»

L'éclat des mélèzes n'éclipse pas toujours l'herbe morte qui semble couvrir coteaux et prairies. C'est le temps où l'obscurité semble envelopper la succession des journées, le temps où le vacarme du monde s'estompe. L'interrogation sur la finitude s'instille, l'image plus vive du visage des disparus invite à déposer respectueusement ici un chrysanthème, là une bruyère sur les tombes chères. Le fil des souvenirs égrène des séquences de vie telles des gouttes de «dèthèlàch» venant rebondir sur notre mémoire.

Comment convient-il de dire les «dèthèlàch» en français? L'Académie française n'aurait-elle pas retenu un terme susceptible de signifier «les gouttes d'eau tombant du bord du toit jusque sur le sol quand le pan ne comporte pas de chéneau»? Quant au patois, il affiche sa précision en offrant ce nom spécifique «dèthèlà».

Lorsque vient l'ondée, «amòdon lù dèthèlàch» indique précisément que la quantité d'eau est suffisante pour qu'on commence à entendre des gouttes tombant du toit s'écraser sur le sol. De même, lorsque le redoux perle les bords des toitures chargées de neige et que des gouttelettes commencent

à s'en détacher, on s'exclame volontiers: «Ouéik amòdon lù dèthèlàch!». A l'orée du printemps, ces «dèthèlàch» résonnent comme le signe annonciateur de la douceur à venir.

L'eau ruisselle du toit: «Van lù dèthèlàch.» Lorsque les gouttes tombent du toit en un jet continu, signifiant la forte intensité de la pluie: «Filon lù dèthèlàch.» Cette affirmation retentit également lors du dégel, quand la température devient très clémente.

Le nom patois s'emploie le plus souvent au pluriel et désigne encore la ligne qui se dessine sur le sol: «tank èi dèthèlàch», jusqu'au petit sillon creusé par l'action des eaux de ruissellement du toit.

Le terme «dèthèlà» remonte au latin *DESTILLARE*, tomber goutte à goutte, dégoutter; la signification originelle est conservée dans nos patois.

Les verbes «amòdà, alà, fùlà» soulignent la gradation selon laquelle les sens de la vue et de l'ouïe saisissent l'intensité avec laquelle le toit s'égoutte. Si l'oreille seule perçoit le bruit léger et répété à la cadence régulière du clapotis d'un «dèthèlà» alors même qu'aucune pluie ne tombe et qu'aucune neige ne fond, on évoque le «dèthèlà déi mòòch». Selon les croyances ancestrales, ce phénomène présage le décès prochain d'un membre de la famille.

La sagesse des générations qui ont élaboré la langue patoise distille sa précision, sa poésie et son interprétation du monde. Les longues nuits de novembre favorisent le travail de mémoire «è avouè rèkonyèchànse, nò nò-j-ènchòvùnnyèin déi noùthro moúndo».



# La foi chrétienne: une redécouverte



PAR ALEXANDRE PEYER  
PHOTO: DR

Ma vie de chrétien a débuté des plus normalement, baptême dans les prémices de ma vie. Elevé dans une famille chrétienne dans ces valeurs et ces traditions, pas forcément très pratiquante mais allant à l'église lors des grandes occasions (Pâques et Noël).

Plus tard, j'ai commencé ma première communion que je ne finirai jamais suite à mon déménagement et le souhait de ne pas la reprendre par manque d'intérêt pour notre religion.

Je retrouve avec le recul, dans mon histoire, un phénomène général dans ma généra-

tion, un désintéressement à la religion. De mes 12 à 16 ans, j'étais totalement agnostique. Mais un beau jour, traînant dans une librairie avec mon père, une envie soudaine de m'acheter une Bible me prit. Je ne vis jamais un si grand sourire éclairer le visage de mon père qui fonça l'acheter avant que je ne puisse changer d'avis.

Dès lors, je la lisais par petits bouts par-ci, par-là, faisant renaitre un léger intérêt à la foi chrétienne. Le réel retour de ma foi se fit il y a maintenant 2 ans de cela, après une espèce de descente aux enfers. Le résultat scolaire ne cessait de chuter, je ne cessais de me disputer avec mes parents, j'avais un mal-être par rapport à mon physique et pour parachever le tout, je vivais la rupture avec ma petite copine.

Je me suis raccroché à ce qui me restait, la religion. Petit à petit, je suis retourné régulièrement à la messe, je priaï chez moi et lisais régulièrement la Bible. Comme par magie plus je me confiais dans mes prières et partageais mes projets à Dieu, plus cette situation pesante dans laquelle j'étais enlisé jusqu'au cou semblait s'éloigner comme repoussée par quelque chose.

Ce fut dès lors un déclic pour moi qui me fit prendre conscience qu'il y avait bien quelque chose au-dessus, qui dans toute sa bonté, nous aide et nous aime.

Depuis je n'ai cessé d'essayer de convaincre les gens de mon âge de l'existence du Seigneur, pour qu'Il puisse leur apporter le même bonheur que j'ai pu recevoir.

**SERVICE  
FUNEBRE  
EVOLENE**



**ORGANISATION COMPLETE DES OBSEQUES**

A VOTRE DISPOSITION 24H/24

**WANDA FOURNIER 079 366 64 30**

SERVICE FUNEBRE PATRICK QUARROZ 027 322 73 00

**WWW.SERVICEFUNEBRE.CH**



# Art et foi

## La présentation de Marie au Temple

**Dans la tradition juive, les parents présentaient leur enfant premier-né au Temple de Jérusalem, pour remercier Dieu du cadeau de la vie.**

TEXTE ET PHOTO PAR MONIQUE GASPOZ

La tradition chrétienne nous apprend que Anne et Joachim, les parents de Marie, la présentèrent au Temple très jeune, pour la consacrer à Dieu. Cet épisode de la vie de Marie ne se trouve pas dans les quatre évangiles de nos bibles, mais dans un livre apocryphe, le protévangile de Jacques.

Sur cette mosaïque, toi Marie, tu montes l'escalier du Temple et tu es accueillie par le Grand Prêtre dans la lumière dorée qui rappelle la présence divine. Ton vêtement bleu étoilé annonce ta vocation d'accueillir le Fils du Très-Haut. Tout en montant, tu contemples ceux qui t'ont transmis la vie. Toi Anne, tu es en prière, tournée vers ta fille qui contribuera à réaliser le projet de Dieu. Toi Joachim, tu apportes l'agneau de l'offrande, en toute humilité.

*La présentation de Marie au Temple est fêtée le 21 novembre dans les Eglises catholique et orthodoxes. La chapelle d'Ayer (près d'Hérémençe) est dédiée à Marie présentée au Temple.*



Façade de la cathédrale Santa Maria Assunta de Sienne. Mosaïque réalisée à Venise en 1878, à partir des dessins d'Alessandro Franchi.

# Nous sommes tous saints!

PAR ISABELLE VARONE

PHOTO: SAINTE-ALDEGONDE.COM

Quel titre étonnant! Et pourtant c'est bien vrai!

Le mot saint en tant qu'adjectif, du latin sanctus veut dire sacré.

1<sup>re</sup> définition du Larousse: « Se dit de Dieu en tant qu'il est souverainement pur, parfait. »

Autre définition: « Qui vit selon la loi de Dieu, qui mène une vie exemplaire sur le plan moral ou religieux. »

C'est bien cette 2<sup>e</sup> description qui porte à confusion et que nous cherchons à éclaircir ici.

Nous pouvons le faire grâce à la définition du mot « saint » en tant que nom: « Chrétien canonisé dont la vie est proposée en exemple par l'Eglise et auquel est rendu un culte public » ou encore « Homme, femme, d'une piété et d'une vie exemplaires ».

Nous voyons donc bien que la sainteté aux vues de Dieu est bien plus large que notre interprétation due à la démarche de l'Eglise catholique de vouloir mettre en exemple des personnes qui peuvent inciter les chrétiens à plus d'amour fraternel.

En conclusion, puisque Dieu est Amour et qu'Il nous a créés à son image... (Gn 1, 27), Il a semé en nous un germe d'amour universel que rien ni personne ne pourra détruire, c'est le germe de sainteté qui nous



fait dire que nous sommes tous saints au yeux de Dieu! Efforçons-nous de Lui plaire par notre effort constant à L'aimer dans nos prochains afin que cette sainteté puisse briller dans le monde et se multiplier.



# Livre de vie

## Décès

### Evolène

30 septembre: *Jean-Marc DUSSEZ*, 1963

### Hérémece

8 septembre: *Gerta MAYORAZ*, 1930

24 septembre: *Claude SIERRO*, 1943

### Saint-Martin

18 septembre: *Marcel CRETTEAZ*, 1941

### Vernamiège

15 septembre: *Hélène PANNATIER-STASSE*, 1934

### Vex

28 septembre: *Mariette VUISSOZ*, 1934

## Baptêmes

### Evolène

#### Chapelle Saint-Christophe

3 septembre: *Louis MAURIS*, de Bertrand et Laetitia née SAUTHIER

### Mase

9 septembre: *Yann BALESTRA*, de Giole Mariano Nicolò et Anaëlle née METTRAUX

### Vex

23 septembre: *Léo et Noah BREGUET*,

de Stéphane et Barbara née Da Silva

30 septembre: *Séléna et Léana COSTA*,

de Lino et Quelia née DE JESUS SANTOS

### Hérémece

10 septembre: *Lilian DAYER*, de Arnaud BOUDUBAN

et Camille née DAYER

#### Chapelle de Riod

9 septembre: *Justin MUDRY* de Nicolas et Amélie née DAYER

## Mariages

### Evolène

2 septembre: *Mathieu METRAILLER* et *Laura CALDEIRA*

16 septembre: *Reynald QUINODOZ* et *Florence GEORGES*

#### Chapelle Saint-Christophe

30 septembre: *Simon PILLET* et *Sara MARTINEZ BRAVO*

### Hérémece

#### Chapelle de Riod

9 septembre: *Amélie DAYER* et *Nicolas MUDRY*

### Mase

9 septembre: *Gioele Mariano Nicolò BALESTRA* et *Anaëlle née METTRAUX*

## Une assemblée générale – paroisse de Saint-Martin – salle bourgeoiale

PAR ETIENNE CATZEFLIS

Où allons-nous ?

Un curé et un vicaire pour toute la Vallée :

**notre paroisse** a-t-elle encore un sens, en tant que telle, parmi les autres paroisses du secteur ?

**Et pour qui ?** Qu'attendons-nous d'elle ? Quelle utilité pour la société ?

Par ailleurs, les émois des gens sur les abus de l'Institution ecclésiastique par ses prêtres, si fort répercutés dans les médias, nous laissent aussi perplexes.

**Cela va-t-il anéantir** la possibilité des baptisés-e-s de continuer à donner le meilleur d'eux-mêmes pour transmettre la

foi en Dieu et pour maintenir leur communauté au service de leurs frères et sœurs ?

**Retenez la date** du dimanche 26 novembre 2023.

Une assemblée générale de la paroisse aura lieu à 10h, à la **salle bourgeoiale**.

**Toute personne** domiciliée sur la commune de Saint-Martin est bienvenue.

Nous préparons avec vous cette rencontre en vous adressant des questions et des propositions de réflexions. Merci pour votre prochaine participation !



## En marche vers Noël! TEXTE ET PHOTO PAR YVAN DELALOYE

Avant l'arrivée de Noël, nous vous proposons les deux activités intergénérationnelles suivantes :

### Activités de créations pour l'Avent et Noël

**Dimanche 26 novembre** de 14h à 17h à la salle de gymnastique

du cycle d'orientation d'Euseigne.

Cinq ateliers seront à votre disposition pour réaliser des couronnes de l'Avent et des décorations de Noël.

### Veillée de Noël

**Samedi 23 décembre** à l'église d'Evolène à 17h pour les enfants et 18h pour les paroissiens (pas de messe).

**Bienvenue à toutes et tous !**





## Informations messes

PAR LA RÉDACTION

Les horaires de messes sont consultables via **le site internet** de nos paroisses : <https://paroisses-herens.ch>, les annonces de la semaine qui se trouvent dans nos églises et la **feuille « Vie de nos communautés »** qui est envoyée chaque semaine en s'inscrivant à l'adresse : [yvan.delaloye@paroisses-herens.ch](mailto:yvan.delaloye@paroisses-herens.ch)

# Prions pour tous les saints

DU PÈRE HENRI GAUDIN (1906-1944) | PHOTO: LDD

*Tous les saints et les saintes inconnus,  
qu'on ne fête qu'à la Toussaint.  
Tous les saints martyrs d'autrefois,  
tous les saints martyrs d'aujourd'hui,  
en tout endroit du monde.  
Tous les saints qui êtes au ciel  
pour avoir fait simplement,  
mais de tout votre cœur, votre labeur.  
Tous les saints et saintes  
morts au champ d'honneur du travail.  
Tous les saints et saintes qui êtes au ciel  
pour vous être aimés de tout cœur dans le mariage,  
et pour avoir élevé une famille.  
Toutes les saintes femmes qui êtes au ciel  
pour avoir fait simplement,  
mais de tout votre cœur, votre ménage.  
Tous les saints qui êtes au ciel  
pour avoir donné sans compter.  
Tous les saints qui êtes au ciel  
pour avoir évité de vous faire remarquer,  
et êtes restés simplement à votre place.  
Tous les saints et saintes méconnus,  
Qu'on a méprisés ou accusés.  
Tous les saints et saintes qui vous êtes ignorés.  
Tous les saints et saintes que nous avons connus  
et qui ont vécu parmi nous.  
Tous les saints qui savez les efforts qu'il faut faire pour sortir de l'ornière.  
Tous les saints qui n'avez fait dans votre vie rien d'extraordinaire,  
mais qui avez mis dans chaque action tellement d'amour,  
priez avec nous.*



LA POSTE

JAB CH-1890 St-Maurice

**L'ESSENTIEL**

Votre magazine paroissial

### IMPRESSUM

**Editeur** Saint-Augustin SA  
Case postale 51, 1890 Saint-Maurice

**Directeur** Yvon Duboule

**Rédacteur en chef** Nicolas Maury

**Secrétariat** Tél. 024 486 05 25, fax 024 486 05 36  
[bpf@staugustin.ch](mailto:bpf@staugustin.ch)

### Equipe de rédaction

Equipe pastorale du secteur du Val d'Hérens

### Contact magazine

Secteur pastoral du Val d'Hérens  
[bulletin-paroissial@paroisses-herens.ch](mailto:bulletin-paroissial@paroisses-herens.ch), tél. 079 109 28 91

**Cahier romand** Essencedesign SA, Lausanne

**Photo de couverture** Irène Genolet  
*La Maya vue de l'alpage de Loveignoz.*